

Zsivölgyi Zsidó Lap

Szerkesztőség és kiadóhivatal Petroșeni.

Főszerkesztő: Molnár Sándor.

Bankoknál, értékpapírtársadatoknál, egyenlő
tehnek, kaszinóknak éventélt 500 Lei.

Előfizetési árak
Egy hónapra 15 Lei. Negyed évre 45.
Fél évre 90. Egy évre 180 Lei.

XII-évf. 10-11 szám.

Kocka hirdetés 3 Lei c-2, Apróhirdetés:
stavanként 3 Lei. Vastagság betűből 6 Lei.

Április 7!

Utolsó határidő, ameddig min- denki rendezheti adósságát a konverziós törvény alapján

Lapunk elmúlt heti számában megírtuk, hogy a konverziós a-
dósságok rendezésének utolsó határideje ez év április 7 ike, amely határ-
ideig mindenki élvezheti a konverziós törvény előnyeit, amelyet azok szá-
mára biztosít, akik adósságukat ezen törvény alapján akarják rendezni s
egyben pedig a törvény által biztosított kedvezményeket ki akarják hasz-
nálni. Mivel igen fontosnak tartjuk ezt olvasóink szempontjából, újból fel-
hívjuk az érdekelteket, hogy igyekezzenek eleget tenni fizetési kötelezett-
ségüknek, mert ennek elmulasztása esetén az egész összeg megfizetése
eredékeső válik.

A város érdekében elvégzett munkákról és az új várospolitikai tervekről beszélt Dr. Moga Ionel polgármester a liberálistárt ve- zetőségi ülésén

A liberálistárt csütörtökön este vezetőségi ülést tartott Dr.
Moga Ionel polgármester elnöksége mellett. A napirend legfontosabb pontja
az a beszámoló volt, amelyet a polgármester a város érdekében az elmúlt
évből megtörtént munkákról, különféle beruházásokról tartott. A párt-
vezetőség teljes egészében tudomásul vette a polgármester jelentését, a-
mely a pártnak a köz érdekében kifejtett munkáját világította meg s egy-
ben köszönetet mondott Dr. Moga Ionel polgármesternek a köz érdekében
kifejtett kiváló munkáinakáért. A polgármester aztán ismertette azokat
a terveket, amelyet a párt ez évre készített el a város és a lakosság érde-
kében amelynek megvalósítása egyik legfontosabb feladata a liberálistártnak.

Feleljen a postaigazgatóság, hogy mi történik a vonaton feladott levelekkel? Újból eltűnt egy kéziratos tartalmazó levél a Simeria - Lupeni vonalon

Felhívó és mélyen elgondoló dolgunk vagyunk ebben az
évből most már a negyedszer szemlélve. Megírtuk lapunk elmúlt heti
számában, hogy egy hét alatt kézirattal tiltó levélünk vészett el a Petro-
șeni és Hășeg között a vonat mozgó postáján. Az ügyet azonnal jelentettük
a Petroșeni postaigazgatóságnak, azonban az eredmény bizonyára sokáig fog
késni és semmi reményünk sincsen arra, hogy ezt a bízatosnak levél-
eltűnéseket valaha is kitilgázzák nyomozni. Ez a tény, amely igen kelte-
metlen szövegű történet a postai viszonyokat környékunkon, ezen a héten
újabb meglepetéssel szolgált számunkra, mivel újból elvett egy levélünk
amelyet csütörtökön este dobtunk be az este induló vonat postaszek-
nyébe és a levél nem érkezett meg Hășegre. Két hét alatt ez már a har-
madik levélünk, amely elvészett és ebben az évből négy kézirattal levél
tűnt el összesen a mozgópostán. Kérdezzük a postavezérgazgatóságot,
hogy miként történhet az meg, hogy a feladott levelek nem érkeznek meg

rendeltetési helyükre? Ki hibás ezért és ki viseli a felelősséget a
levelek elpusztulásáért? Több panaszt hallottunk másoktól is, hogy
a levelek nem érkeznek meg, ami azt hisszük azt ennek a jobb-
sorsra érdemes intézménynek. Sürgős vizsgálatot követelnék az ügy-
ben és a postai közegetől nagyobb lelkiismeretességet, mert az még
is csak furcsa, hogy két hét alatt három levél vesszen el, amely
rendesen felül van bélyegezve.

Vendéglősök panasza

A magánházaknál felbujtított ki- főzés megöli a tisztas vendéglőspárt Kontárók a vendéglőspárban. Kell-e iparengedély a házikosz adáshoz.

A gazdasági helyzet nyo-
masztó súlyát legjobban talán a
vendéglősök érzik, kik a fogyasztó
közönség jólétére alapítják i-
parukat. A jóléthez pedig szük-
séges a pénz. Ha nincs pénz,
takarékoskodik az ember. És hol
spórolhat annyit, mint a mindent
megelőző gyomron kereszti?

A vendéglősök megérte-
tik az idők parancsát. Hogy
úlják forgalmát megőrizték, már
régóta ártanak az olcsó menü-
rendszerre: 30 lejért bőséges e-
bédet, még ennél is olcsóbban
kiadós vacsorát szolgálnak ki. A
várt eredmény azonban nem hoz-
ta meg ez az árszállítás: a
vendéglősök közül az száma nap-
ról-napra csökken és ma holnap
a nullával lesz egyenlő Miért?...
Erre a kérdésre adott precíz fele-
letet az egyik vendéglős:

Iparunk pangása, az egye-
nesen gazdasági válságba jutá-
sunk tulajdonképp, hogy az
illetékes hatóságok nem tartják
szükségnek alkalmazni azokat
az intézkedéseket, melyeket i-
parunk megvédésére alkotott a tör-
vényhozás. A vendéglősség, az
iparszerű kocsizás; ipar, mely-
nek elcsúszása hosszú esztendő-
k farsadós munkájába kerül. A
tömeges kocsizásból iparengedély
szükséges. Mi becsületesen
megszereztük az engedélyt, dol-
gozva, verfeljézzük s azután át-
letét nyitunk. Az üzlet forgalma
azonban azokkal a terhekké,
melyeket az állammal és a város-
sal szemben kötelezettségünkkel
folytató vívniunk kell nincs a-
rányban. Ugyanakkor pedig a
magánházaknál vigan meg a

kocsizás
Iparszerű, de iparen-
gedély nélkül.

Megánosok 25-30 embernek
adnak ebédet és vacsorát. Nem
olcsóbban, mint mi, de hát ott a
hangulatos cím.

Házikoszt!

Az adókat helyettük is mi
fizetjük és soha senki meg nem
kérli,

van e engedély a kocsizá-
shoz, mint iparhoz?

Igy aztán nem csoda, ha
ma holnap tönkremegyünk!...
A fenti nyilatkozatát tényleg
meggondolnánk. Ha a kocsizás-
hoz iparengedély szükséges, akkor
az iparunk tekintendően, mint
ilyen, az ipartörvény védelme alá
tartozik

és a kontárók ellen ép-
oly erőlyesen kell fellép-
niük a közigazgatási és
pénzügyi hatóságoknak,
mint a többi iparágak
kontárjai ellen.

Ennyit törvényes védelmet
feltétlenül megérdemelnek a vál-
ságos helyzetbe jutott vendéglő-
sök, akik évente négy ezrekkel
járunk hozzá a kósterhez.
Értéslésünk szerint az érdeket
vendéglőspárok egy monstre
küldőisége fogja felkutatni a na-
pokban a város polgármesterét
ebben az ügyben, ahol kémi fog-
ják, hogy a tulaj-olt elszapor-
dott, iparengedély nélküli kocsizá-
s a rendelkezésre álló eszkö-
zökkel akadályozza meg, mert az
e téren felbujtított kontárkodás
ma már egyenesen a létérdekei-
ket veszélyezteti.

Értesítés Tisztelettel értesitem zsidólgye mélyentisztelt közönségét, hogy Petroșeni, str. Regele Ferdinand 41. sz. alatt
CHIC nívén, úri és női konfekció és textil áruházat nyitottam. Kérem a mélyentisztelt közönséget vétel-
kötelezettség nélkül tekintse meg elismerten szép, izléses és elegáns kabátmodeljeimet, melynek árai már köz-
ismerten olcsók. Haladás, fejlődés, olcsóság és a legújabb divat vezetői üzleti céljaimat.

Tisztelettel: Grünberger

Nagyarányu gyümölcsstermelési akciót kezd tavasszal az állam a zsilvölgyében

Köztudomásu, hogy a zsilvölgye klímája egyike azon jó klímáknak, ahol kitűnő gyümölcsöt lehet termelni. Még is azt látjuk, hogy ezen a vidéken egyáltalában nem kultiválják a gyümölcstermelést, sőt, dacára ennek az előnyös helyzetnek, alig látni egy két helyen valódi nemes gyümölcsfát, holott nagyzerző gazdákba felkeltés és jól jövedelmező hasznát jelentene mind azoknak, akik a gyümölcstermelés re nagyobb gondot fordítanának.

Ezen a téren azonban most úgy látjuk még is csak történni fog valami.

A prefectus közbejárására akció indul a tavasszal a zsilvölgyi gyümölcstermelés fellendítése érdekében és felhívással fog fordulni mindenkihez, hogy a zsilvölgyi gyümölcstermelés fellendítésének munkájában legyen segítségére. Természetesen azt a kormány is tudja, hogy felhívás-

sal még nem lehet gyümölcsöt termelni és éppen azért dicsekedés az a szándék, hogy előkérje segíteni, hogy a lakosságok az a része, amely a gyümölcstermelésé kíván foglalkozni oleo és nemes gyümölcse palántákat kopyon. Ez ügyben már minden intézkedés megfordult és a kormány a zsilvölgye részére nagyobb mennyiségű valódi nemes gyümölcsfát rendelt és egészen oleo 6-10 lejes árban fogja a termelők rendelkezésére bocsátani. Ez az ár olyan előnyös, hogy érdemes érte beszerzeni, mert bizony furcsa, hogy mikor nekünk gyümölcstermelésre kedvöz helyzetünk van, akkor idegenből kell idezállítani eleadásra a gyümölcsöt, amely amelyet hogy, nem kíván nagy felkeltést, jól jövedelmező forrásnak is számít. Ez ügyben az érdekeltek egybeként felvilágosítását fordíjukan a Petroşeni városháza hivatalához,

dálok azon, hogy egy kisebb-ségi szentokna nincsenek más kisebb-ségi problémák, mint a halálbüntetés bevezetésének a kéreése, holott ez visszafelé is sültet el, még akkor is ha Gyárfás ezzel a bejelentésével a fasizmus felé is kacsingat. Ha rajtuk állna — írja tovább Vámbéry — úgy bizonyára visszazárlítandó a nyárazahuzást, kérelmetörést (amellyel Horát és társait elpusztította a bécsi Hasburg ház) vagy feloldogást is.

HOGYAN LEHETSÉGES AZ, hogy az elmúlt napokban, a fő uccán lévő Farkas — Grünberg utcában lévő tőzről azt írta a Brasódi Friss Újság, hogy a tőz éjféltőlán két órákor kekezelt? A sajnálatos és kellemetlen a majdnem katasztrófálisan végződő tűz nem éjféltőlán, hanem délután történt, mert bizony ha igaz lenne a nevezett lapnak, úgy talán tragikusabb következmény is lett volna a dolognak. Így van az, ha egy lapot nem újságíró tudósít. Mert az újságíró lelkiismeretes kell legyen minden munkájában, amit a közönség részére megír lapjában.

A nagy nyerevények özőne az Iliescu bankházánál

A korábbi hazások után között nagy nyerevények sorozata méltán folytatódott a folyó hó 15-én megtartott hazák alkalmával és az Iliescu Bankház ismét abban a kellemes helyzetben van, hogy szerencsés végűt ímet a három nagy nyerevény között a két nagyobb nyerevényről örvendeztette meg.

Kik az 500.000 lejes nyerevény nyeresége?

Egy temesvári pék, egy hunyadmegyei muaktar, egy székesföldi kereskedő és egy cernaui-i kiskereskedő.

A 200.000 lejes nyerevény Satu Mare ágynéd és az ugyancsak ottani „Someşeni” laúzem tisztviselői. — Amikor az ügyvéd a nyerevényről telefonon értesült azt mondta: „Na ez a legizsább per, amelyből én is pénz látok” és az ügyvédnek igaz is van.

Nagyobb összegeket nyertek a Cluj-i electromos művek tisztviselői és a sok nyerevényből a közönség is meggyőződhetett az Iliescu Bankház örösi szerencséről. — A nyertesek a társadalom legváltozatosabb rétegeiből kerülnek ki az orsz.ág minden részéből. — Ez alkalommal az elmúlt sorsjáték csupán egy esetét említtük meg, amikor egy újságíró valóságos szájától vonva el a falatot, vásárolt egy negyedes sorsjegyet és azt megjutította egész végig és ime a 4 ik osztályban 70.000 lejt nyert. Képzeltető az újságíró boldogsága, amikor a nyerevényről értesült.

Háztulajdonos lett belőle!

Mintha az Iliescu Bankház megegyezést kötött volna a szerencsés, amely az osztályosorsjáték kezdeténél következetesen kísért kitaró jékokait.

Bizonyos az, hogy az erdélyiek és bánátik nem panaszkodhatnak a nyerevény hiánya miatt és ez a tény nemcsak a szerencsének köszönhető, hanem úgy a Cluj-i Kereskedelmi Ellátintezét, mint az Iliescu Bankház példás szervezésének is.

— Sürgősen vennék egy használt patefont. Cim a kiadóban.

A grafológia csodája

Az ember voltaképpen sóttben botorkál és helytelen utakra téved. Ezért vannak pályaválasztottak, boldogtalankok, csodálottak és ezért fordulnak elő vesztések és lelki háborúsgok. Voltaképpen az ember nem ismeri önmagát, tehetségét, lelkiállagát és azokat a tereket, ahol biztosabban boldogulhat.

Máról holnapra minden megfordulhat. On lehet gazdag és c-olódó, vagy kenyere után folyó szegény, hol ap lebukhat a mélybe, vagy pénzhegyeken ülhet. Nem humbukos jóslások, vagy babonás misztikumok nyújtanak segítséget önmaga megismerésére hanem egy igen komoly és értékes tudomány a grafológia. Űzet, vállalkozás, szerelem, házasság, munka, tehetség ágak etc. mind azok, amelyeknél a grafológia az Ön életbe beleszőlhat és tanácsot adhat. Eddig — különösen külföldi államokban — ugyasólván csak a kiváltásoknak jutott a grafológiai megállapítás által vett utmutatások és tanácsok felhasználása, Zsombok Zoltán, a rádióból is ismert író, grafológus az egyén írása és egyéb adatai alapján lapunk olvasói részére analízist készít, ha az alanti szelvényt kitöltve beküldik. Ez akció nem üzleti jellegű, mert az író a kidolgozás honoráriumát elengedi s csupán a hirdetés és a megválasztás költségére kér 25 lei belyegőszámpet. Minden olvasó jelentkezhett, akit pedig személyi kidolgozások nem érdekelnek, az bárki másnak páros rásat és korának megjelölését küldhet be. A levelek így címzendők: Zsilvölgyi Napló szerkesztőségére Petroşeni „Grafológia”.

Grafológiai utalvány

Név: _____
Cim: _____
Csafádi állapöt _____
Testi hiba _____
Szól. év, hó, nap _____

Mozi Napló

Kultúra, haladás és fejlődés jellemzi a Munkásmozgó gazdag műsorát

A Munkásmozgó igazgatósága, amely mindenkor vigyázott arra, hogy műsorai a kultúrközönség érdekeit teljes egészében kielégítsen, ebben a hónapban is a legazabb és legmagasabb nívójú filmekkel kedveskedett a közönségnek. Aki megnézte a Munkásmozgó márciusi műsóját az meggyőződhetett arról, hogy ez a program minden tekintetben megfelel a várakozásnak. A gazdag márciusi műsorból csak egyetlen egy filmet említtünk meg a „Krisztina Királynő” című remek, amely együgyűen felért egy egész ház műsorral. Grete G. gyönyörű szereplése valóban királynői teljesítmény volt és örök-ké emlékeztet marad mindazok

számára, akik a filmet megnézték. Ez a gazdag program azonban csak egy csekély része annak, amit a Munkásmozgó műsorán tart és vetüi hétről hétre a közönség legnagyobb meglepetésére. Ugyanígy gazdag műsor a még hátralévő márciusi műsor is. Március 26 és 27 én a legazabb és legizgalmasabb repórá film, kerül bemutatásra, amely „Ciklon az óceán felett” címmel minden felé a legnagyobb sikert aratja. A drámai csökkenmények gazdag film főszereplő: Helen Heyes, John Barmore, Robert Montgomery, Mirna Loy, Wallace Beary. Ezenkívül minden műsor előtt Micky Maus és Híradó.

A Napló megjegyzesei

Akasztfapárt

Vámbéry Rusztem, a világ-hírű nagy magyar tudós az elmúlt héten cikket írt az egyik Bucureştiében megjelenő lapban, amelyben a Romániai Magyar Pártot akasztfapártnak nevezi. Irtja ezt a nemzetközi jogás világ egyik címszert tekintélye abból az alkalmából, hogy Gyárfás Elemér, legutóbb a szenátusban a halálbüntetés bevezetését kérte Romániában.

Igen furcsán hat — írja Vámbéry Rusztem — hogy a politikai kisebbségek látszanak az akasztfapárt. Azt olvassuk, hogy a román törvényhozásnak a büntető törvények egységesítéséről szóló utájában Gyárfás Elemér magyarpárti sze-

nátor szóltál föl a halálbüntetés érdekében. Nem tudom természetesen, a szenátor ír az ő meggyőződéséről minő érvekkel támogatja, de föltésem, hogy azért szált sikra a halálbüntetés mellett mert a magyarországi büntető törvény ismeri e büntetést, a román pedig nem. Hogy a magyar büntetés törvénykönyve a halálbüntetés is bekerült, annak köszömi ott, hogy a Habsburg uralkodó követelet, melyet anno 1849-ben oly szép sikerrel alkalmazott a rebéls magyarokkal szemben nemcsak Aradon, hanem mindenütt az egész országban”.

Vámbéry Rusztem aztán megállapítja, hogy méltán co-

Sport Napló

3-1-es eredménnyel verte a Jiul a Siméria CFR csapatát. — Botrány a bíró rossz sipja miatt

A Jiul Sportklub csapata az elmúlt vasárnap a Siméria CFR csapatát látta vendégül barátságos mérkőzés keretében. Ezt a mérkőzést is, mint minden Jiul Siméria meccset derby összecsapásnak lehet számitani. A Siméria kiaknak régóta fáj a Jiul elsőbbsége és még régebben pályáznak a megyei ranglistán az élcapat címre. Ilyen cőfall kezdődött az elmúlt vasárnapi mérkőzés is, amelyen az ellencsapat tagjai óriási lendülettel fekdtek bele a játékba s a győzni akaráslátozt meg minden mozdulatukban. Meg kell állapítani, hogy nehéz perceket is teremtetek a Jiul számára azonban a Jiul gólképessége a második félidőben nem maradt el és az eredmény 3-1 lett a Jiul javára.

A mérkőzést Dr Sándor vezette, nem éppen megfelelően. A bíróstélesek az ilyen erős mecskre erősebb kezű bíró kellene delegálni, mert amint a vasárnapi eset mutatja, a mérkőzést jobban kell kézbe tartani. Kellemetlen a a bíróknál állásban szokásos rossz bírói sip használata, amely

valóságga néma hangokat ad ki és ennek tulajdonítható az, hogy a bíró fűtött még a közelálló játékos sem halotta és amikor ezt az egyik játékos megfelelő formában reklamálta, a bíró kiáltotta a pályáról. Megkelt állapítani, hogy ez a büntetés jogtalan volt. Tessék olyan sipot használni, amelynek hangját nemcsak a bíró, hanem a játékos is hallja!

— Kugliverseny. A Petroşeni Soimi kuglizakozástály, amely eddig is több ízben adta tanuelt a sportiszeretőknek, az elmúlt vasárnap kugliversenyi rendezett értékes egyéni és csapatverseny díjjakkal. Eredmények a következők: Jiul (Petroşeni) 172 Parágnál (Petria) 158. Valturul (Petroşeni) 141. Mateoti, (Petroşeni) 138. IMSER (Petroşeni) 133 Unirea, (Petroşeni) 128. Hercule, (Vulcan) 115. Soimi, (Petroşeni) 87 fa. Az egyéni versenyt a következők nyerték: Munkácsy (Jiul) 45. Kando Francisc (Soimi) 43. Ritan (Parágnál) 41. Merlak (Soimi) 41. Pál József (Jiul) 39 fával.

A Napló hírei

— Kultúrelőadások. A Petroşeni liberálispart kulturszakosztálya folytatva téli előadás sorozatát az elmúlt vasárnap rendezte meg negyedik kultúrelőadást. Az előadói tisztet ez alkalommal Dr. Moga Jonel orvos Petroşeni város közszeretnek bevándó polgármestere töltötte be aki a vitaminok nagy jelentőségéről tartott tartalmas és értékes előadást. Az előadás befejeztével a jelenlevő nagyarámban lévő hallgatóság melegen ünnepelte Dr. Moga Jonelt, akit, a népszerűen és könnyen megérthető előadás után egészen új oldaláról ismerünk meg.

— Ugyancsak vasárnap tartotta meg kultúrelőadását a Petroşeni rom. kath. Férfigyezősület is, ahol Pozsonyi József segédlelkész a családi életrol tartott mélyszántó értékes előadást. Az értékes előadást Pozsonyi melegen megtapsolta a nagyarámu közönség.

— Közsőnetnyilvánítás. Esuton monduk hálás köszönetet mindazoknak, akik szeretett jó édes anyánk, Roska Józsefné elhalálozása alkalmából a természetén résztvettek és jelenlétükkel fájdalmunkat igyekeztek enyhíteni. A gyászoló Roska család.

— Egy jó házból való fiut pincértanulónak felvesz: Plesch Rezső, Vulcan, Casino.

— Új vendégítés a Bucureşti kávéházban és étteremben. A Petroşeni viharvert Bucureşti kávéház, étterem és szálloda a közeli napokban új ember kezébe kerül. Mint értesülünk ugyan, Klein Márton, aki évek óta vezette a kávéházat, legutóbb átadta üzletét Bachrach hájgi vendéglőnek, aki a helyiséget most alakítja át és legközelebb adja át rendeltetésének. Bachrach kiülő szakértő a kávéházi szakmában, kellemes modoru, művelt ember, aki előkelő szaktudásával és hozzáértéssel minden tekintetben a közönség érdekeit fogja szemelőtt tartani.

— Közsőnetnyilvánítás. Esuton monduk hálás köszönetet mindazoknak, akik szeretett jó testvér és rokon, Grausam Ferencz, temetésén részvevtek és jelenlétükkel fájdalmunkat igyekeztek enyhíteni. A gyászoló Grausam család.

**Hölgyeim
itt a
tavasz!**

Szeptők és májfolttok elleni krémek, kozmetikai cikkek. csak is a

**KIRYÓ
DROGERIÁBAN
vásároljon.**

— Az „Ellenő:” új száma Ismét 52 oldal terjedelemben s az előző számmal sokkal változatosabb tartalommal jelent meg. Komoly politikai cikkek, hozzászólások, közgazdasági információk mellett az olvasói és eleven tollal negirt riportok tömegét találja Tóth Sándor lapjában. Főbb tartalmából kiemeljük az alábbi cikkeket: Kár volt eddig várni, Diktátorok önvallomása, Tabéry Géza: Számok beszéltek, Éppen úgy nem vagyunk vengzők, mint idegenek ezen a földön, Kecskeméti Lipót oradei főrabbi ünneplése. A bánási Magyar Párt elnökének nyilvánkozata az ifjusági feladatokról, Az új Kelet főzerkesztőjének intervjua Velad Sándorral a numerus valschicusról, Erdélyben legugyobb fizet a földgáz, Németország — Románia legnagyobb bevöje, A búcs rabbi esete a váltóló, Erdélyi jelen — erdélyi jövőnk, Fekete Mihály bizonyítja, hogy a színházra könnyen el lehet költeni millióit! A magyaráról Sauerwein megírt cikkei, Hora és társai, So mogyi, a feketeautós bandita is írót lett a fegyházban, A Siebenbürgisch Deutsches Tagblatt és Tribuna harca, Amikor Frank Liborius még Timişoara kommandírozott, Sulyos vada a fargu mureşi városi főmérnök ellen stb.

A közönség minden réteget érdekli ez a gondosan szerkesztett szám, amely kapható a pályaudvarokon és az ország összes hírlapárútlóinál.

Megjelent és kapható

Molnár Sándor

új verseskönyve

Igaz Balladák

Megrendelhető
lapunk kiadókivaltala után.

**Foto Zeichner
Petroşeni**

A legújabb típusú fényképezőgépek raklása. A gépek könnyen kezelhek és bárki elsajátíthatja a fényképezést. Olcsó árak! Kifüő márkák! Legszébb ajándék egy fényképező gép.

**BUCURESTI ÉTTEREM és KÁVÉHÁZ
PETROŞENI**

Kifüő konyha. Havi abonama, étlap szerint. Esténként zene. Kifüő italok. Figyelmes kiszolgálás.

— Materialista lételmélet. Irita Mød Aladár. Tartalmából kiemeljük: Az anyagi létezés térdidős szerkezte. A létezés általában alapfővényei. A szerzetlen lét. A biológiai lét. Társadalmi lét. Az anyagi létezés mennyiségmírósségi változásai és a szerkezet összefüggése. Ismeretelméleti kérdések. Phónix kiadásban, szép kiállításban, most jelent meg. Ára 66 Lei a könyvüzletekben vagy Lepageál Cluj.

— Lakodalmi és alkalmi csokrok, a legolcsóbb árban, rendelésre azonnal készünek. Bevedekné, virágüzletben.

**Munkáskaszinó
PETROŞENI**

Új vendégítés:
Hord Alexandru

Kifüő ételek és italok
a legolcsóbb árban.

Kosztosokat elfogad.

A vendégloben Kádár
szólal ki.

Elrontotta a gyomrát? Hirtelen (acul) gyomorrontás esetén vegyen óránként 2 szem Salvacid pasztillát, a tünetek (hányás, görcs, láz, bevont nyelvb.) megszűnnek. Biztos hatás, gyors gyógyulás.

— Gyomorbejós Ön? Gyomorfájás, gyomorhájás, görcs, puffadás stb. ellen minden étekezés után 2-2 szem Salvacid biztosan hat. 15 szemet tartalmazó kis tubus 50 Lei 50 szemet tartalmazó üveg 150 Lei. Kapható minden gyógyszerárban és a romániai képviselőnél: Szent István gyógyszerár, Oradea, Str. I. C. Brătianu 60.

**100.000 Lei
keresek
kölcson**

bizios garancia mellett és magas kamattal. Cim a kiadóban

**A Lusztig
NŐI KALAPSZALONBA**
a legszebb tavaszi ujdonságok megérkeztek és olcsó áron kaphatók.

Di. Tek.

Str.

— Baktay Ervin-A boldog völgy országa. Kalandozások Kasmírban. Baktay — „A világ tetején” épen csak megemlítette Kasmírt, ahonnan elindult, hogy eljusson Nyugat-Tibetbe. „A boldog völgy országa” most megismertett bennünket Kasmírral, ezzel a csodaszép vidékkel, amelyet az utazók joggal neveztek el „keleti svájcnak”. Baktay több ízben is felfedezte Kasmírt, hosszú hónapokat töltött ott és töviről-hegyről vizsgálja ennek a csodálatos országnak vizeit és hegyeit. Kasmír magasan fekszik a Himalája ölében, minden oldalról égbenyúló hegyláncok zárják be s e hegysorozat közepén terül el a Dzsalám folyó magaslati platója, amelyel a régi keleti költők „Boldog völgy”-nek nevezték. A Dzsalám folyót és a híres, nagy kasmíri tavakat a jellegzetes kasmíri járművek, bárkákhoz járjuk be a szerző vezetésével és megismerjük ezt a különös, a maga nemében egyedülálló vízi díszet. Felkeressük Szinagari, Kasmír fővárosát, a „Kelet Velencéjét” és megcsodáljuk a kasmíri nép művészetét, a remek faragásokat és szötteket, ezeket az egész világon kereset és nagyra értékel műtárgyakat. A kasmíri nép maga is rendkívül érdekes, különös emberfajta, amelyben Kelet és Nyugat öltözi a nagy népfajának sokasága egyjuttelt egybe vörét és a sajátosságait. Végezve az a szerző elajándékozta bennünket a kasmíri hegyek világába, ábrázolva, látható és gyönyörű járjuk be a felségesen szép magaslati részeket, a híres kasmíri „margó”-kat, a tájékozó hegyfolyók völgyeit és látogatást teszünk a megszületésű nagy orientálistának, Stein Aurelnak havasi táborhelyén is. Stein Aurel elött 100 évvel Körösi Csoma Sándor járt ezen a tájon és a magyar káposztokat még közelebb hozták szivükhöz, „A boldog völgy országát”, a világ egyik legcsodálatosabb táját... A Magyar Földrajzi Társaság Könyvtárának új sorozata, Franklin kiadó kiállításában díszes vászonkötésben, arany nyomással jelent meg számos szövebbel szőtt fényképpel műveléssel, térképpel 240 lapon minden könyvkereskedésben vagy Lepagend Cluj. Kérje az új utazási és Franklin könyvek jegyzékét.

— Dos Passos: 42 széleslétű fok. Dusan és tarkan, mint az amerikai élet, szövidőka cselekmény. Sok ponton takad és fut, hőmpölyg New-York élet. Világsemmegyet fufőzalegán fej-lődik a bogozódók az egyénis for-As. amerikai életnek senki moré-

szebb, hibe, eredetibb képét nem adta még. Új ember, új irány, új ritmus az és egy nem-zedék élete pereg le előttünk a remek regényben. Mindnyájan be-leestünk a 42 széleslétű fokba, ahol dűbörög a világ és kavarog-nak az emberi sorok. Új és ér-dekes Dos Passos regénye amely nem hiába aratott világsikert. A hatalmas regény remek kiállítás-ban, egészvászonkötésben, 460 oldalon, Kosmos kiadásban 110 lapon minden könyvkereskedésben vagy Lepagend Cluj. Kérje a Kosmos könyvek jegyzékét Lepa-getől.

— Az Erdélyi Helikon márciusi száma, mely a szokottnál is gazdagabb tartalommal hagyta el a nyomdát, vezető helyen közli Makkai Sándor magas-színvonalú, remek tanulmányát Tamási Áron Ábel trilogijáról, a nem rég megjelent befejező kö-tettel kapcsolatban. I. Szemlért Ferenc Gy. Gy. Madách fordítását bírálja pompás cikk keretében, Kós Károly pedig a Sarga Vihar-ról ír, elvi kérdéseket és érintő nagyérdekesű tanulmányt. Külön érdekesége a számnak Bánffy Miklós színes szicíliai utirajza, Főző Ózsa cikke Apáczai Csere Jánosról. A lap főszerzőt Nyíró József és Thury Lajos novellái, valamint Bartalis János, Balázs Ferenc, Mécs László, Kiss Jenő, Berda József és Bardoc Árpád versei, illetve versfordításai egészítik ki. A Művészeti Szemlében Gy. Szabó Béla és Makkai László szemleírték, a Könyvek és Irok-ban Thurzó Gábor, Réy Andor, Kolozsvári G. Emil, Vita Zeig-mond, Kiss Jenő és I. Szemlért Ferenc könyvimertései, az Irodalmi Kronikában pedig Makkai László magyar lapszemléi. I. Szemlért Ferenc román lapszem-léit szöveg teljes és rendkívül tartalmas és változatos számot. Az Erdélyi Helikon előzetési ára egy évre 600 lei. Megrendelhető a kiadóhivatlan (pártól tagok és az Erdélyi Szépművés Céh tagjai számára) minden könyvke-reskedésben és a főbizomások Lega könyvkereskedésben Cluj. Kérje az Erdélyi Helikon és Szép-művés Céh prospektusait.

— Almásy László: Az ismeretlen Szahara. Almásy újsó könyvében egy olyan földrészt ír, mely még a közelmúltban a földérképek fehér foltja volt. A Szahara keleti harmada a Lybiai Sivatag, javarészt még ismeretlen volt. amikor a magyar kutató megkezdte prátlan vakmerőséggel és kitartással folytatott munkáját. Expedíciót vezetett, melytől megismerve, mint az éjszaki

Uzina Electrica S.P.A.

PETROȘENI — Anyagraktára

tart mindennemű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. — Csillárok izózámpák és főzőkészülékek.

a legújatnyosabb áron,

valamint Standard, Philips és Nóra Rádiókban, és rádióalkatrészekben nagy raktára minden igényt kielégít. A Rádió osztály Petroșeni Bul. Regele Ferdinand, Marek házban van.

„AGRONOMUL - GAZDAK,”

Általános Biztosító Társaság
Alapító és biztonsági alap 8.000.000 — Lein felől
Biztonsági alapok 1931 végén 57.774.880 Lei.
Érdeklőzésekben a DUNA bécsi és a MAGDEBURGI biztosítótársaságokkal valamint a Chrissoveloni Bankkal.
Vállal legelőnyösökben tűz, élet, jég, állat, betörés, baleset, szavatosság, áru, autós szállítvány stb. biztosításokat kartellköltségű legelőnyös díjtelek mellett.

Ezenkívül két ócsa díjtelek mellett rendkívül előnyös alapon munkabiztosításokat az egész zsilvölgyben.
Zsilvölgyi képviselő Petroșeni. Ioanovits ház.

Coloman BARABAS Kálmán

Elvállal a legszebb kivitelben mindenféle festő és mázoló munkát, a legelőnyös és a legelőnyös. Művészeti kivitel minták a legszebb színekben. Feszítéskészítésben az összes és szakmabá-vágó cikkeket állandó nagy t.: raktára, t.:

festő és mázoló
PETROȘENI
Str. Regele Ferdinand.

L. Schaffer

PETROȘENI.
Rum, likör és cognagyár. Borpincészet, sör és szeszes italok nagyraktára.

VIATA

mészárszék és hentes üzlet.

Petroșeni, Str. Reg. Ferd. Nemes ház.

Állandóan raktáron tart tiszta és ízletes kivitelben, mindenféle hentes és mészáros árucikkeket. — Társulatok utatnyára is vásárolhatnak.

Tisztelettel:

SINCA és TIPTER

és déli sark felderítőinek. Ami a sarki kutató számára a hideg, a jég és a hóvihar, az a svatag kutatójának a hősek, a szikla és a száguldo fufohók. Almásy megkötött valamennyivel, előrelő depoval nem mentén lépésről lépésre hatolt az óriási ismeretlen terület belsejébe, ahol semmi utánpótlásra nem számíthatott és ma a földrajztudomány nagyrészt az ő munkájának köszörheti. „Az ismeretlen Szahara” téképtét De utórőge volt a gépkocsis és repülőgép felhőszállításának is, oly területen, melynek feltárása ezek nélkül lehetetlen volt. Az Angol Királyi Földrajzi Társaság elnöke a társaság 1934 január 8-i gyűlésén az alábbi szavakkal emlékezett meg honfitárs munkájáról. „Örömmel gratulálunk Almásyknak legújabb libyzi utazásához, mindnyájan csodálattal és háladat nyerte el, amídon repüléssel több leszállás és gyalog

utat költött egybe, mint amennyi más pilóta megbotkázta oly vállakozó terepen és így távol minden segítségtől”. A Franklin Társulat kiadásában megjelent gyönyörű kötet egészvászonkötésben 94 képmelékkel, térképpel 240 lei, január 15-ike után 264 lei minden könyvkereskedésben vagy Lepagend Cluj. Kérje a Franklin újdonságok jegyzékét.

— Annie Besant és C. W. Leadbeter — Korma az igazság okhult törvénye. Ez a könyv megnyitja azt az elzárt ismeretlen világot, ahol sorsunk szálait szövik a megadja felelet sok édes megoldatlan kérdésre, melyet az élet, a halál s a sors nagy problémái vetnek fel mindenki előtt. Az 1914-es Lega könyvkereskedésben Cluj. Kérjen teljes ingyen árjegyzékét.

Tolnai Világfajta Színház Élet Délibáb, és az Önnep legújabb számai kaphatók: Szabó István könyvkereskedésben, Petroșeni.

Felolvaszerkesztő és kiadó: MOLNÁR SÁNDOR.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Tipografia I. Berge, Haje